

高質印染業需保留 配合紡衣優化升級

中國環境保護部和國家品質監督檢驗檢疫總局近日聯合發布了《紡織染整工業水污染物排放標準》，新標準將自2013年1月1日起實施。總體要求比現行的標準更為嚴格。

紡織染整簡稱印染，在提供優質面料和提高產品附加值等方面佔有特殊重要地位。紡織工業對產業鏈緊密配合要求較高，作為紡織產業鏈「承上啓下」的中間環節。今日，染整工藝除了印染之外還包括抗皺、抗菌、抗靜電、防水、防火等各種不同的處理工序。近年，隨着內地對環保的重視程度逐年增加，印染行業生產環節中會產生一定量的廢水，企業須在一定的排污標準下以保證不對環境造成污染。自「十一·五」中國將環保納入政策綱領，企業紛紛予以配合，以謀求長遠發展。香港紡織商會常務副會長、福田實業集團有限公司執行董事嚴震銘表示，企業理解政府在環保上的要求，但在轉型過程中需要一定的時間調節和配套規劃，官方應給予企業充足的時間和支援。

COD 排放標準全球最嚴

以化學需氧量（Chemical Oxygen Demand, COD）的標準為例，在新標準下，要求現有企業和新建企業水污染物中 COD 排放限值分別為 100mg/L 和 80mg/L；除此之外，在國土開發密度已經較高、環境承載能力開始減弱，或環境容量較小、生態環境脆弱，容易發生嚴重環境污染問題而需要採取特別保護措施的重點保護區，企業 COD 排放標準為 60mg/L。

香港紡織商會常務副會長、雅芳婷集團有限公司主席許章榮介紹，中國制定的 COD 排放標準可謂全球最嚴苛，比歐洲國家排放標準的中位數低出 30%。這個標準嚴重制約中國染整行業的發展，在國際競爭行業中，中國恐怕已「讓賽」。

中國內地同國際標準比較：

化學需氧量(COD)排放標準	
中國內地	100/80/60 mg/L (現有企業/新建企業/特別地區企業)
歐盟	125 mg/L
德國	120 mg/L
奧地利	140 mg/L
意大利	160 mg/L
美國	60/120 mg/L
日本	160 mg/L
台灣	160 mg/L

資料來源：雅芳婷經實地考察及集會網上材料



匯價升降互見 貿易普增

匯率：歐美日幣爭相貶值，新興經濟體多數強。十一月各地匯價與上月比較，較明顯上升的是韓國及人民幣，下跌較多的是印度盧比及日圓。首十一月平均價仍是跌多升少，南亞四國跌幅最大，由 7.5 至 13.5%，東亞中除印尼盾跌 6.6%外，其他相對較穩（詳見附表）。

所有商品總出口：17 個國別地區（以下簡稱「整體」）出口繼九月轉跌為增 2.4%後，十月續增 3.3%；首十月整體累計亦由 1.9%增至 2.1%，情況有所好轉。其中以澳門（+21.9%）、越南（+18.9%）、柬埔寨（+12.8%）較好，其餘單位數增減。

鄰近地區匯率、出口貿易統計月報										單位：億美元	
月平均匯率 (當地幣/美元)		國別地區	所有商品出口		其中：紡織品服裝						
11月(比上月)	1-11月		10月	1-10月	合計(A+B)		紡織品(A)		服裝(B)		
			10月	1-10月	10月	1-10月	10月	1-10月	10月	1-10月	
6.234 (1.3)	6.309	中國內地	1,755.7	16,709.6	227.32	2,100.03	79.99	788.45	147.33	1,311.58	
1.7	2.6	同比%	11.6	7.8	15.7	1.9	7.9	0.9	20.4	2.5	
80.97 (-1.5)	79.46	日本	652.8	6,735.5	7.16	69.64	6.70	64.86	0.45	4.78	
-4.2	0.7	同比%	-9.0	-1.4	-7.2	-1.4	-7.0	-1.0	-11.3	-6.1	
1087 (2.0)	1131	韓國	471.5	4,553.8	11.07	115.62	9.50	99.74	1.58	15.88	
4.3	-2.3	同比%	1.1	-1.3	-5.3	-2.1	-6.7	-3.0	3.9	3.5	
7.751 (0.0)	7.757	香港	383.2	3,633.2	27.69	277.18	8.76	88.16	18.93	189.02	
0.4	0.4	同比%	-2.5	1.4	-13.6	-8.3	-8.7	-8.3	-15.6	-8.2	
1.223 (0.1)	1.252	新加坡	360.0	3,428.2	1.85	18.30	0.69	6.84	1.16	11.46	
5.2	0.2	同比%	6.1	0.3	32.8	9.1	3.7	-3.1	59.3	17.9	
29.19 (0.5)	29.66	台灣	265.2	2,501.3	10.05	95.03	9.29	86.88	0.77	8.15	
3.6	-0.9	同比%	-1.9	-3.7	-6.3	-7.0	-6.3	-7.3	-6.4	-3.5	
3.058 (-0.0)	3.092	馬來西亞	200.4	1,896.4	5.38	52.75	1.41	14.98	3.97	37.77	
3.1	-1.3	同比%	-0.6	-0.6	-2.6	-4.3	-19.2	-12.8	5.1	-0.5	
30.71 (-0.0)	31.12	泰國	195.2	1,918.6	6.65	65.41	3.16	29.06	3.50	36.35	
0.8	-2.2	同比%	15.6	0.3	-2.2	-11.7	-5.0	-17.1	0.4	-6.8	
9627 (-0.3)	9362	印尼	152.9	1,567.5	9.81	104.42					
-6.2	-6.6	同比%	-10.6	-6.2	-1.6	-6.7					
20838 (0.1)	20854	越南	103.2	938.0	15.77	146.43					
0.8	-1.3	同比%	22.4	18.9	10.8	7.4					
41.09 (0.9)	42.34	菲律賓	44.1	444.7	1.02	14.82	0.14	1.45	0.88	13.37	
5.3	2.2	同比%	6.1	7.1	-46.8	-16.2	-21.7	-5.6	-49.4	-17.3	
4009 (0.7)	4043	柬埔寨	4.1	45.2	3.08	35.23	0.05	0.51	3.03	34.73	
1.1	0.4	同比%	0.9	12.8	-6.3	7.9	13.8	8.1	-6.6	7.9	
7.983 (0.0)	7.990	澳門	0.8	8.5	0.11	1.28	0.03	0.31	0.08	0.97	
0.4	0.4	同比%	19.8	21.9	-11.5	-18.8	-28.1	-26.9	-4.0	-15.7	
54.73 (-3.2)	53.29	印度	232.5	2,429.0	20.78	228.86	11.69	119.15	9.09	109.71	
-7.4	-13.5	同比%	-1.6	-4.5	3.8	-2.0	7.6	-0.4	-0.6	-3.6	
96.11 (-0.7)	93.03	巴基斯坦	20.0	199.0	10.92	102.46	7.14	68.34	3.77	34.11	
-9.6	-7.5	同比%	5.0	-9.4	6.3	-8.7	7.5	-8.2	4.3	-9.8	
81.42 (-0.1)	81.95	孟加拉	20.8	209.6	17.80	182.04	1.38	16.38	16.42	165.66	
-6.0	-10.2	同比%	6.3	0.8	7.1	1.2	-10.0	-0.2	8.9	1.3	
130.3 (-0.9)	127.6	斯里蘭卡	7.7	81.6	2.97	32.69					
-14.6	-13.5	同比%	-13.4	-6.6	-16.6	-5.5					

附：歐美兩大紡織品服裝進口市場統計月報										單位：億美元	
月平均匯率 (美元/當地幣)		國別地區	所有商品進口		其中：紡織品服裝						
11月(比上月)	1-11月		10月	1-10月	合計(A+B)		紡織品(A)		服裝(B)		
(0.0)		美國	2,037.9	19,539.7	105.39	966.90	22.21	218.87	83.19	748.03	
		同比%	3.6	3.8	1.0	-0.4	1.4	2.9	0.9	-1.3	
1.283 (-1.1)	1.283	歐盟	1,932.0	17,172.6	104.79	893.06	22.32	205.30	82.46	687.76	
-5.3	-8.2	同比%	-4.0	-4.9	-14.2	-14.5	-15.2	-16.3	-13.9	-14.0	

註：1.資料來源為WTO、IMF（匯率）及各地官方統計；當月數為初步統計，累計含修正數。
2.藍色底的歐盟是9月數。
3.紡織品與服裝的分類辦法，美國、歐盟、中國內地、日本、韓國、香港、新加坡、台灣、馬來西亞、泰國、菲律賓、澳門、孟加拉按SITC分類統計，其他無註明。
4.歐盟的匯率為歐元，所有商品及紡織品服裝統計數均指盟外進口，不包括自盟內成員國進口。

美「TPP」法案行將通過 紡企需加快轉型升級

上月，在越南河內召開的國際紡織聯合會(ITMF)會議上，美國力推的「泛太平洋夥伴協議」(TPP)法案成為主要話題，該法案通過只是時間問題，專家估計2014年有望推行。法案的關鍵是在區內實施自由貿易政策，目前參與談判的成員國包括越南、新加坡、馬來西亞、文萊、澳洲、新西蘭、智利、秘魯、墨西哥、美國、加拿大，泰國在上月亦正式宣布加入。

越南現較緬甸更具優勢

對紡織業而言，在加入 TPP 法案的東盟五國中，越南具有最佳競

爭力，在未來市場優勢中，同時兼具中國市場、日本市場、美國市場等多個「零」關稅區，在人工、電力、港口物流、生產效率、法律稅務、社會環境等關乎企業運營成本方面也屬東盟最佳首選，包括在紡織服裝生產過程中要求的產業鏈配合方面，也因為距離中國廣東的產業鏈成熟區最近而最便利。

相比緬甸，由於長期的封閉，工業經濟發展較為落後，當然就造成國民收入低下而具人工成本優勢，長期來看，對於紡織服裝業的投資發展相信也具吸引力，隨着政治變革的深入及市場的開放，一定會引來投資的熱潮。然而短期內，由於電力、法律政策等相關配套有待時日，港口亦是一大問題，貨物進口或出口往往每趟要多花兩、三星期經新加坡中轉，也未加入 TPP 法案。因此，目前就投資地而言，越南應較緬甸更具優勢。

加快轉型升級

胡錦濤在「十八大」工作報告中提出，到2020年，實現國內生產總值和城鄉居民人均收入比2010年翻一番。擴大內需也已被確立為「戰略基點」，而隨着居民收入倍增目標的實現，國民消費也將大幅提升。但另一方面，人民幣升級就還存在相應壓力，這對於居民收入倍增目標背景下的人工成本是加速的，如果再考慮新生代員工的就業選擇及區域用工市場的競爭關係，紡織服裝業在中國的用工成本，在5年內就得翻番。總的來說，對於紡織服裝企業來講，中國市場存在重大機會，需要給以關注。在內地的生產基地必須完成轉型升級以應對消化成本上漲帶來的壓力，同時適應內地市場的需求。還有，相應的產業大轉移亦需加快完成。

香港紡織商會常務副會長 洪天祝

安全問題 責任誰屬？

出現生產及產品的安全問題，追根究底，責任一在企業，二在政府。作為生產企業，當要承擔一定的社會責任，損人利己之事決不可為。我相信良心企業才能持久經營，盈利之餘，更要回饋社會。

政府方面，制定相應法規，嚴格監管執行，缺一不可。近年，低加工生產「走出去」方興未艾，企業能選擇的都是經濟相對較落後的國家或地區，當地政府能否在訂法執管方面配合得宜，實在使人擔心。希望國家有關部門，加強對海外投資企業的關心與支持，如設立「海外工業園」等，以便通過政府層面更有效地解決這些問題。

香港紡織商會會長 陳愛菁



留意 2013 年貨幣市場轉折點

2013年市場展望尚未顯示強勁的貨幣趨勢。然而，考慮到所有主要地區明年都會有潛在的重要轉折點，美國將就新預算案達成協議；歐洲將受到敦促為希臘和西班牙規劃債務延期；日本新一屆政府將上任並承諾大大加快經濟改革；中國將迎來新一屆領導人。這些政治變化和政策相關事件將對貨幣市場產生重大影響。鑒於這些事態發展，我們給投資者最基本的建議是在年初就保持一定量的流動資金以備不時之需。假設在重要問題上有所決定而得以提高全球風險情緒，我們將會傾向於輕微提高曝險部位。

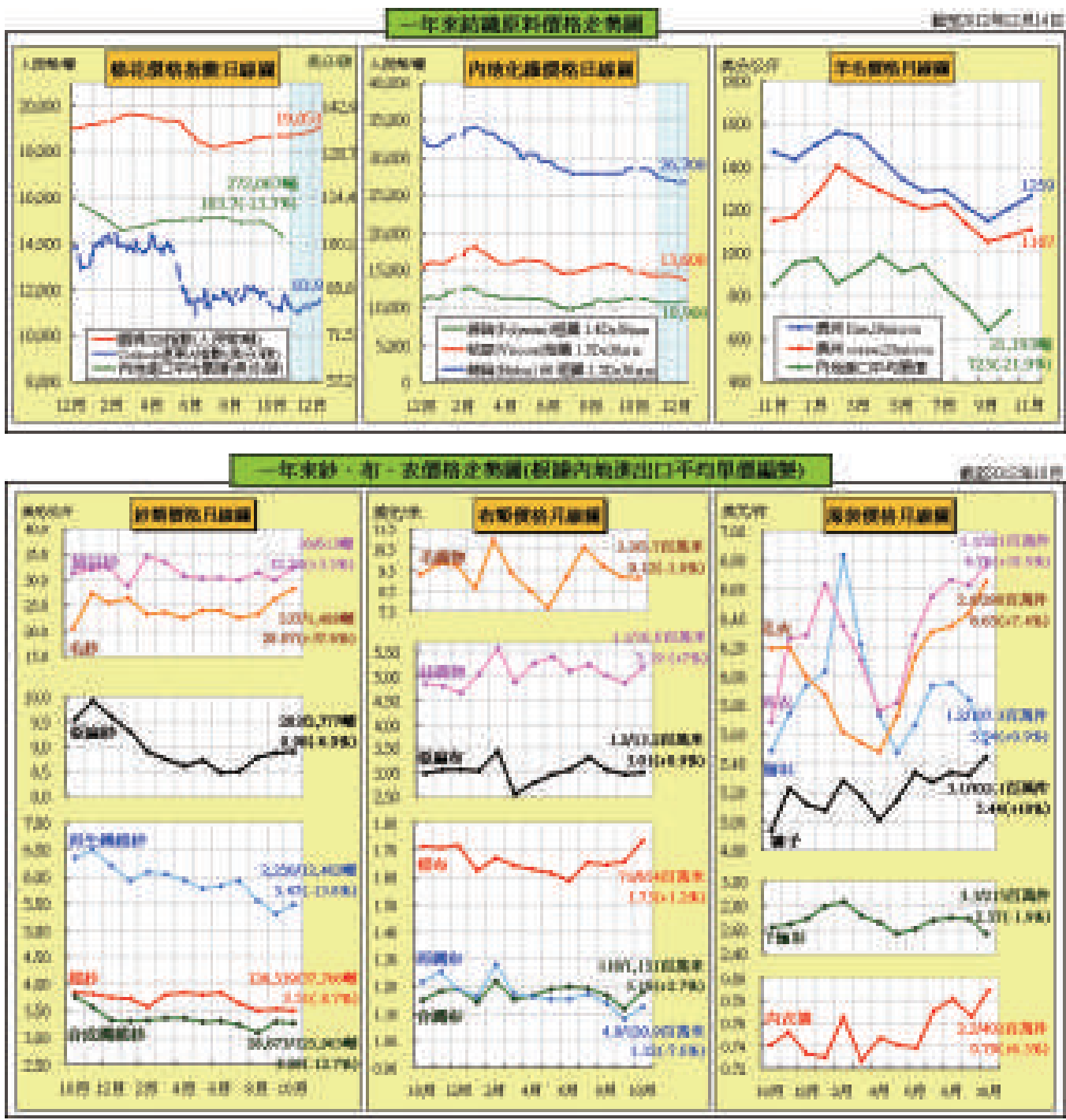
然而，市場依舊暴露在一波波風險規避下，這將會使投資者仍然對美元和日圓此類避險貨幣的支持。投資者的資產應保持一定的流動性，在接近轉折點或信號即將更改時已作好準備對投資進行重新布局。

美元持續疲軟

隨着美國臨近其「財政懸崖」和債務上限，我們認為美國應當能夠達成一項統一的預算方案，帶來更加長久的債務前景，並防止美國國債評等再一次下調。這樣的統一預算方案將會鞏固美元的長期基礎。我們預期美國聯準會會防止美元升值，因而我們懷疑美元的走強趨勢可能在2013年消失殆盡。美國聯準會已明確表示，在美國經濟成長穩定下來之前，將繼續其現行政策。因此，寬鬆的貨幣政策可能依然決定着美元的趨勢，而據我們預測美元將持續疲軟。

加強投資多元化貨幣

我們依然建議投資澳幣、加拿大元、挪威克朗、瑞典克朗和英鎊這些政府財政相對穩定或趨於穩定的貨幣。



註：表列為十月份的進/出口數量、及該月平均單價（括弧內為較去年同期增減百分比）。